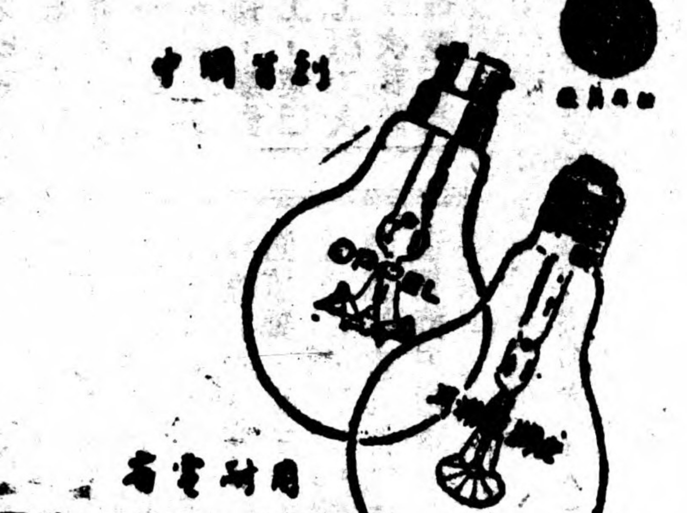
LIH PAO 立報
中華民國三十六年十一月二十八日 星期五
今日一張 售一千元 第一版
內政部登記證京警滬字第十三號
中華郵政特准掛號立券照總包特別優待發寄選之報紙
(第四七〇六)
社址：上海河南路五三七號
經理部電話九六五五六
編輯部電話九一四一〇
社長陸京士 發行人嚴服周

本報的內容力求大衆化 新聞翔實 主張公道 文字簡潔 編排新穎

特製
領事牌香煙

烟味適口 經濟實惠
中國瑞倫烟公司出品

關勒銘金筆
保用
廿年信譽 國貨首創 到處有售


亞浦耳
OPPEL ELECTRIC MFG. CO. LTD

蔣主席在北平表示 軍事絕無顧慮

接見傅作義等 垂詢地方軍政

【北平廿七日電】蔣主席今日上午十時，接見張垣綏署傅主任作義，熱河省劉主席多荃於行館，詢問地方軍政情形，并有所指示。十一時赴西郊登玉泉山絕頂，縱覽西山景色。下午四時接見冀省孫主席連仲，對河北省現狀垂詢甚詳。五時請各大學校長教授茶會，到北大胡校長適之，清華大學梅校長貽琦，燕大陳校長垣，師大袁校長敦禮，及教授朱光潛，賀麟，北平研究院楊祕書光弼，行轅蕭祕書長一山等九人，主席一一詢問各校現況，及學生生活情形，胡校長等對于政府以實物配給各校教職員，俾生活得以改善表示感謝。旋談及石家莊失陷以後，北平人心頗受影響，物價遂因而高漲之事實。主席當表示：人民在長期作戰之餘，心理脆弱，往往因局部之現象，發生不必要之驚擾，目前物價上漲，即由此種心理使然，在軍事方面絕無顧慮。主席最後對北平教育界人士茹苦含辛，努力教育，使各校秩序得日有進步，表示欣慰，并盼各教授繼續發揚此堅苦卓絕之精神，俾能形成社會之安定力量。大時一刻各教授辭出，七時半主席與李主任宗仁，孫主任連仲，傅主任作義，等共進晚餐。

海軍江防部份 短期內即遷潯

【本報南京廿七日專電】國防部九江指揮所，今日起開始辦公，內部組織設六處一廳，聞海軍總司令部負責指揮江防部份，亦將於短期內遷移九江。據九江指揮所參謀長徐祖詒稱：本指揮所指揮作戰地區，爲平漢路以東，津浦路以西，黃河以南，長江以北，國軍即將派大軍圍剿大別山脈共匪，對於共匪企圖威脅武漢京滬迷夢，可予擊破。

外長會議程 獲致協議

先討論對奧和約

【倫敦廿六日電】由四國外長今晚舉行第二次會議中，已同意六點議程秩序，此項協議獲致，係由莫洛托夫，馬歇爾，及貝文，均接受皮杜爾所提折衷建議，四外長因已同意，以對奧和約爲首項議題，乃即以此問題提交四外長代表討論，限十二月二日以前向外長會議報告，研討結果，四外長代表將於明日舉行首次會議，討論奧國問題。

鑾披汶表示 請華僑釋嫌

暹將廢職業限制法

【曼谷廿五日電】鑾披汶昨向往訪之我七僑會館代表稱：渠已年邁，對政治且已不感興趣。渠表示：暹羅將不施職業限制法，且請僑胞盡棄舊嫌。中暹人民保持密切合作。乃暹羅獲致經濟繁榮之唯一途徑。渠並論及華僑人力之價值問題稱：若干土地將分配予新入暹境之中國人民，渠等可在此大地上，自由從事農業工作。

連克據點殘匪北竄 保垣治安益穩固

浦津北段東側無匪蹤 魚台金鄉國軍獲聯絡

【保定廿七日電】保定東南東西石橋黃地一帶之匪，今晨被國軍擊潰，殘餘向東北方逃竄，刻保定外圍卅里內，已無大股匪軍，省垣治安日臻穩固。又保垣國軍，今晨五時向西南十八里于家莊附近掃蕩，八時收復東南市里東石橋平陵畢莊等據點。

【徐州廿七日電】國軍有力兵團，連日在豐縣西北地區迭獲勝利，殘匪竄單縣東北之終興集曹馬集一帶。㊂魚台金鄉間國軍，已取得聯絡，圍攻金鄉之殘匪，已向西南方竄去。

【濟南廿七日電】向陳毅殘匪掃蕩之國軍，現已進至泰安以東五十公里之范家鎮，與國軍另部會師，津浦北段以東各地已無匪蹤。

【青島廿七日電】軍息：威海衛我軍，連日向西掃蕩，與匪警備隊警四旅發生激戰，斃匪二千餘人，鹵獲械彈甚夥。

【聯合社青島廿七日電】國軍今日證實膠縣經兩日激戰後，已被陳毅部隊佔領，高密形勢亦緊，該城被圍已一星期，國軍正以飛機接濟守軍，並轟炸共軍。

國大籌委會成立

三黨立委名額商妥 候選名單今可公佈

【本報南京廿七日專電】三黨立法委員名額業已商妥，全部候選人名單，明日可正式公佈，國民黨名單今已審查完竣。又邵力子吳鼎昌請辭國大籌委會職，已獲照准，國府已特派劉東岩，蔣勻田繼任。

又國民大會籌備委會，廿七日上午十一時，在孫副主席官邸舉行第一次會議，主委孫科主席，當經討論通過該會祕書招待警衛等處組織規程草案，呈報國民政府備案。關於籌備工作綱要，暨大會經費概算編製原則，亦經決定在節約原則下，參照去年成規，斟酌緩急規劃進行，籌備委會立即於同日宣告成立，開始辦公。

羅隆基 療養有所

【本報南京廿七日專電】民盟保管共產黨遺留南京財產，京市政府今派員赴梅園新邨全部點清，定明日正式接收，周恩來小汽車及其高樓門住屋，將由參政會接收應用，至於梅園新邨州號房屋，政府決定撥作羅隆基私人住宅，供其療養肺病。

宋子文 訪香港

【香港廿七日電】粵省主席宋子文夫婦，廿七日午後一時乘機自廣州抵此，作首次正式拜會，此間華商總會，當晚舉行雞尾酒會歡迎，宋氏夫婦定廿九日離此。

物資處理會 昨正式成立

滬平將設分處

【南京廿七日電】政院美國救濟物資處理委會，廿七日正式成立，並於上午十時舉行第一次會議，由劉主委嘉銘主席。該會將於滬平津穗等處設立分機構，由地方政府，民意機關，糧食部，社會部，慈善團體等代表，與美方代表會同組織，詳細辦法尚待商討。

天津粗紗布 將運銷近東

【天津廿七日電】近東各國，可能成爲有希望之中國紗布市場，阿富汗等國，正需要自國外輸入布疋，津中紡分公司已準備以十二支粗

監督配售糧食

經會決定設督導會

【本報南京廿七日專電】全國經濟委員會今日下午開會，王雲五主席，王氏報告時稱：南方煤斤尚不缺乏，今冬可以應付。繼討論各案如下：㊀上海證券交易所預繳保證金案，因恐刺激物價及外滙價格之上漲，決議本案保留。㊁中央信託局報告收購物資數字案，一致認爲滿意。㊂棉紗銷售辦法准予追認。㊃關於監督配售糧食，決定成立督導委員會，推定由翁文灝，劉振東等任委員。㊄關於改進絲綢出口，決議由農林部會同財政部擬訂詳細辦法。㊅交通部招商局員工待遇問題，決議由徐堪[illegible]查實際情形後決定。

農學會揭幕 主席頒訓詞

【南京廿七日電】中華農學會第廿六屆年會，暨農業界各專門學會聯合年會，廿七日上午九時在勵志社大禮堂開幕，到會員六百餘人。蔣主席特頒訓詞，勉發抒所見，針對需要，訂成具體切實方案，以供政府人民參考，農業前途，實深利賴。

奉化全體選民 一致選蔣主席

浙省府向中央請示

【杭州廿七日電】蔣主席放棄奉化國代競選後，候選人當由王正廷遞補，惟此次選舉結果，選民仍一致選蔣主席，並無一票另選他人，現省方正請示中央中

揚子江下游 發育低氣壓

【南京廿七日電】中央氣象局頃發布低氣壓警報稱：廿七日下午二時，氣旋波已在長江下游生成，正在發育中，未來廿四小時天氣，黃海東海有強大東南風，東北風並雨，長江中下游亦陰雨惡劣，希航界注意。

社評 向農業團體聯合年會進一言

中華農學會等十八個農學團體聯合年會已於昨日在首都開幕。中國是一個農業國家，但今日中國的農業已在沒落途中，廣大農村正在天災人禍的交相煎迫下陷於崩潰，佔全國人口百分之八十以上的農民過着牛馬不如的非人生活。農業團體聯合年會於此時此地舉行，實有其特殊的時代意義與歷史任務。

我們首先要指出的，中國農村以及農民問題的癥結，主要的是一個經濟問題，亦即社會制度問題。在農村中，反動的封建勢力不但沒有消滅，而且是以一種新的巧妙的方式維持並發展其優越地位。這種勢力，不僅破壞了農村經濟，抑且腐蝕了中國基層政治。我們應坦白承認，我們革命黨沒有澈底摧毀作爲主要革命對象的封建勢力，是我們沒有盡到應盡的任務。

我們更應檢討：我們推行地方自治，換言之，我們訓政了二十年，爲什麼未能達到預期的目的？

農村經濟的崩潰，實在是整個國民經濟的根本危機。我國學者過去研討經濟問題，甚至政府處理經濟問題的時候，往往只看到一方面，而忽視了更嚴重更基本的方面。即是說，只注意都市經濟，而忽略了農村經濟。因而大家只在黃金外滙物價等問題上兜圈子。實則農村和都市是分不開的，尤其是中國這樣的農業國家，於八年抗日戰爭破壞之餘，如今又繼續受着炮火的摧殘，又繼續在新舊封建勢力剝削下苟延殘喘，農村經濟如不能繁榮，都市是決不能獨立繁榮的。例如物價問題，如果農村經濟破產，農業式微，農產品衰退，政府一切處理物價的法令和措施都屬徒然。

至於農村政治的黑暗，也必然影響到整個政治。如果基層政治仍握在新舊封建勢力手中，民主憲政將永無實現可能。我們可以斷言：政府如不積極剷除鄉村中的封建勢力，不從改革基層政治着手，再辦幾次選舉，還是勞而無功的。至多不過使這種封建勢力合法化而已。

據新聞局董顯光局長報告：由於共匪竄擾，已有三千三百餘萬匪災難民無家可歸。此外尚有遭受水旱災者一千五百餘萬人及地方貧苦民衆，均迫待救濟。這也許還是最保守的數字，然而就從這個可怕的數字已可看出中國農村殘破到什麼地步！中國農民過着怎樣悲慘的非人生活！

我們實在是懷着最痛苦的心情寫這篇短文。浮在我們眼前的農民流亡的圖畫眞使我們激動的不能自已。我們要向出席年會的諸位會員呼籲。希望諸君在年會中能針對當前嚴重局勢製成具體方案，喚起政府和社會注意，一致爲改善農村經濟，改良農民生活，掃除封建勢力，改革農村基層政治而努力。

巴力斯坦問題 我放棄投票權

對政治計劃亦不擬投反對票

【南京廿七日電】外部發言人廿七日晚應記者請，關於巴力斯坦問題發表如下談話：「關於巴力斯坦問題，中國政府政策自始以來，爲其代表團曾支持在原則上能爲爭執雙方所能接受之任何建議，對於足以引起再度嚴重爭鬥及流血之任何計劃，則不予以支持，中國代表團如不因對猶太人之願望特別關切，則對分治計劃將予以反對，因此之故，中國代表團已奉令放棄關於此問題之投票權，但對分治計劃亦不擬投反對票。」

長共黨份子 十五名自首

【長沙廿七日電】長市潛伏共黨份子張景超，劉君明，趙克勤，張春武等十五名，日前親往市府登記自首，並陳述過去受共黨麻醉，此番悔悟後，接受政府領導，爲人民服務，市府當允予自新，並依法保障。

津嚴查囤積 物價回落

【天津廿七日電】津物價回落，廿七日市面銀根轉緊，當局檢查囤積亦嚴厲進行。

天南地北

暹羅王宮 巨鑽失竊

△曼谷電：暹羅著名綠玉古佛頭額所嵌三克拉鑽石已告失竊，佛用綠玉彫成，身披價值十萬美元珠衣，藏在王宮神廟內，警察局據王宮方面報告後，即祕密搜查，曾捕獲廟門衛兵六名，旋即釋放其三。

加拿大發現鈾礦

△華盛盛電：原子委會刻正調查前拳擊冠軍鄧奈所辦密丁公園報告中，說明在加拿大西北部發現豐富鈾礦溫哥華消息稱：鄧奈公司鈾礦之勘測家，已在大熊湖西南之大好湖區發現豐富鈾苗。

以精編方法謀讀者便利　重要新聞一條不少　勞工消息盡量求多

夢的世界

·廚司·

正餘兩紙店老闆劉餘二，藏白銀一萬多兩，被官方抄去，強制收兌，以「一對一」作價，到手了二萬多元法幣，本來預備留作買洋房坐汽車的，現在却祇够吃一包三炮台香煙，一生心血，化為灰塵，眞是做了一場「白銀夢」。

劉餘三做的是第一夢，那個密告朋友，却做的是『第二夢』，他看見人家密告，販賣金鈔，拿到幾億元的獎金，不覺眼紅，竟也昧了良心去如法泡製，滿以為賞金總不在少數吧！豈知一個錢也沒有到手，徒然做了一場『告密夢』，『損人不利己』，眞正何苦。

銀樓裏可以出賣白銀，而私藏了白銀就要強制收兌。官廳的罰款可以增高倍數，而收兌民間的白銀，還是老價錢。（有人說：當局還能體恤人民，因為劉老闆供稱，白銀是在敵偽時期以儲備票購來的，沒有以『二百作一』收兌，總算法外施仁，否則連一個大餅也吃不到嘴）物價的指數已經高到幾萬倍，而官廳居然可以把二萬餘元不值錢的法幣，換到一萬多兩的白銀，這種便宜貨那裏去找。寫到這裏連我自己也覺得有些恍恍惚惚，好像處身於夢境之中。

中國三個半藥店

·春明客·

在中國的國藥業，一向有「三個半藥材店」的話。所謂三個半藥店：一個是杭州胡慶餘堂，一個是北平樂家同仁堂，一個是漢口葉開泰，半個是蘇州雷允上。

這四家藥店，都是百年以上的字號，金字招牌，樹大根深，全國知名。中國的藥，像丸散膏丹之類，都是慢功的，難見速效，而且他們又都是各守其方，不輕示人，更無從化驗，只憑一個信用，所以他們仿單上常刊着「修合不求人見，存心自有天知」兩句話，一旦信用做開了，那怕他裏面放些泥土，人家也會奉為金丹玉液，深信不疑的，且是信用未做開的，便休想發達了。所以那各地多少藥舖，都不如這三個半藥店的發財，這四家的發財，一半是靠「老牌子」關係，一半却試想一種事業，連續經營一百多年，安有造成盛大聲望的嗎？

北平大柵欄的同仁堂本店，一天從開門到打烊，永遠總是十幾個主顧在櫃台外擠着，從來不曾間斷過。黎元洪做大總統時，曾慨歎着說：「我不如同仁堂老板」，這倒是實在話。同仁堂樂家是富埒王侯的，他們那各房子弟，眞是揮金如土，窮奢極侈，樂家是這樣，葉開泰的葉家也是這樣，在漢口社會上是沒有人不知道葉家的。近據一位漢口朋友談及，這個長江上游國藥大王的葉家，忽然出了一件慘案，是葉三老板的少爺葉元熙，因為熱戀一個女友，不惜移讀一個會計補習學校，俾克朝夕敍首。這女友原有一個姓左的朋友，見她移情葉開泰小開，憤而尋仇，帶着幾個武裝客打葉小開，打得無地逃奔，竟從三層樓的窗口跳下送了性命，左某也就被捕法辦了。這是現實的一幕「鑄情」，竟在這三個半之一的葉家演出，而且這葉元熙又是個無父的孤兒，億萬家財承受無人，豈不慘哉！

亂世用重刑之「曾剃頭」

·無名氏·

讀昨日本刊「戡亂採勦捻戰略」，頗有所感，當日曾國藩之能安定中國，殊非偶然，曾氏成功之條件有二：一為事事實事求是，腳踏實地，其用兵注重「紮硬寨，打死戰」，也是事實求是的表現。一為能够審明病源，對症下藥，不拘泥，不盲從，皆值得令人取法者。試舉一例：當洪楊由兩粵而出長江，武漢失陷，兩湖鼎沸之際，湖南到處盜匪如毛，奸宄橫行，政令難出長沙，已成不可收拾之局面，曾氏方以在野紳官出辦民團，首倡「治亂世用重典」之議，其言有曰：「地方官吏剿緝掩飾，苟且一日之安，積數十年應殺不殺之人，而任其橫行，今鄉里無賴之民囂然而不靖，彼見夫命盜首犯常逍遙於法外也，遂以為法律不足憑，官長不足畏。若非嚴刑峻法，無以折其不逞之志，吾欲純用重典以鋤強暴，使良民有安生之日，吾雖身負殘忍，嚴酷之名，所不敢辭。」果然他說到做到，掩捕各種奸惡之徒，訊明即殺，二旬之中，殺二百餘名，一時誹謗四起，羣兒之為「曾剃頭」，曾氏不顧也。而人心從此振奮，長沙城內，無敢為惡之人矣。此即實行亂世用重典之功效，郭筠仙說他是師法諸葛武侯治蜀「用猛不用寬」之故智，然如今也橫行不法、剝民肥己，貪官污吏作奸犯科之人，到處都是，未聞殺一儆百，蒼蠅老虎，一律保存，參政會近方建議政府收拾人心，其實倘能仿行曾氏「亂世用重刑」之策，即振作人心之對症靈方也。

北平印刷廠沿革

·白衣·

中央印製廠北平廠，即前「財政部北平印刷局」，該廠成立迄今已有四十一年之歷史。在清光緒三十三年，（一九〇七年），經度支部奏定，在今之白紙坊，籌建廠址，並派員赴美購辦機器，延聘美籍技師米華·傳習鋼版作業。於光緒三十四年始開工，至宣統二年，增設活版課工廠，由度支部訂定印刷局章程二十八條，並奏定嗣後郵票，鈔票，印花票，車票，公債票，官照，文憑，契尾，糧串，鹽茶引，牙帖，及各項官用證券，一律均歸該印刷局印刷。宣統三年，活版課工廠開始鑄字，印刷課即於三月一日開始印刷紙幣，自是為我國官辦印刷局印紙幣之嚆始。民國成立後即改稱為「財政部印刷局」，民國二年財政部續向美國訂購切紙、打孔、鉛印、石印等機，民國三年，該局並派員赴美國調查印刷事業，並添置鉛版、鋅版印刷機，及印刷電機，鋼版等各項印刷器械，購置完備。至民國十七年，國都南遷，該局又改稱「財政部北平印刷局」，來各省銀行，如遠及陝甘，川，滇，新疆，東三省等處，各銀行紙幣，均為該局承印，雖經屢變，仍碩果僅存，為吾國規模宏大一所印刷廠，其出品精良，堪稱與泊來品相較。

減與加

·脈脈·

在財政局所轄的局子裏做公務員的朋友，底薪被減低了，有點徬徨。別人在告訴而且安慰他，這是公務員待遇將照生活指數發給的準備，現在減低一些底薪，所失甚微，一旦照指數辦理，可以優待許多，正如俗語所說，小財不去，大財不來，又所謂先憂後樂，像塞翁失馬，焉知非福？

那位朋友聽了，有點疑信參半。一方面看着物價又在賽跑，都像運動員一般，要創出新紀錄來；一方面估計開門七件事，要將僅有的進益去對付，萬難支配。最凶的是五臟廟不許欠賬，多少總得應酬一下。未來的優越待遇，等待何時呢？

九九集

·慕容貞一·

△聽說選舉國大，有許多「選手」的尊姓大名寫錯一筆兩筆，暴殄天物莫此為甚！因而令我們想到以後為了適應一民舉「一」起見，諸公如有自認為尊駕素具「代表相」者，則在呱呱墮地之時，在尊姓大名方面應該注意「民主化」一點，質言之，就是在筆劃方面，應該「簡單」而「隆重」。

△有位朋友說：最「簡單」而「隆重」的姓名，首推「丁一」，倘然尊姓「丁」，台甫「一」，可以代表「斬釘截鐵」，惟我「一」人而已，而且在這姓名上面，便可予同行競選者以威脅？保險「敲落鄉頭，一帆風順」？其次就該是「卜一」，也比較簡單而輕鬆，不是說一定要「求神問卜」，但至少「卜」「比「丁」，可以少卻「一筆鈎」的危險和麻煩，而且憑尊府祖德「卜式輸財」的威靈顯赫，就可能穩取荆州，且在「選手」方面，並不傷甚腦筋，只要照「描紅簿」上寫上一個「上大人」的「上」字，「脫節」一點，準不會淪為「廢票」。

△在這裏鄙人有一點「自傷淪落」，鄙人的「鄙姓」「草字」，已經多够麻煩！而且據說目下的選舉票上空着的只有三個圈？鄙人姓名有四個字，顯屬無法容納，所以今番只得難「破格」，既未「提名」，也休「運署」，對於諸親好友，只好多謝關心，恕不「一一」「一一」了。

以牙還牙

·明鑑·

馬克溫有一次向一個鄰居去借一本書，他的鄰居對他說：「克里門先生，歡迎之至，但是你應該在這裏閱讀這本書，因為我有一個規定，任何那一本書不能走出我的圖書館的。」沒有幾天後，這位鄰居要向馬克溫借一架割草器，「呀，歡迎，歡迎，」這位蓄意報復的人說道：但是你應該在這裏利用牠，你知道，這是我規定的呀！」

王美玉借陰債

·貓厂·

聞王美玉淪落，輒嘆紅顏命蹇。上海之有蘇灘，由來已久，而以王美玉時代為最盛。吾儕初成年時，方涖海上，在大世界聽美玉之歌，有如黃鸝百囀，其聲宛媚，入耳可蕩心魄，其人亦如天末雲霞，有珠玉寶氣之奚。若而人者，乃至以肉體博一己之濃褒，亦命也夫！

近聞人談，美玉早年，曾在吳中上方山五聖神前借陰債，故中年一帆風順，積貲甚豐，年齡漸增，黃金時代乃逝，寖至窮迫無倚，賴賣淫以苟延殘喘，諺有幾世還不完的陰債之說，今方在償債之時。以余所知，美玉之敗，半實衷於痼癖，當其盛時，一燈相對，日與芙蓉城主遊，凡女子之沉淪黑籍者，必落魄無疑，陰債之說，事屬迷信，所談或尚非確，無非附會而已。

新西蘭衛生運動紀念票

·郵人·

新西蘭(NEW ZEALAND)，每年發行一次衛生健康運動紀念郵票，本年又發行新票一套，計二枚。圖案繪一飛神射箭形，以表示病魔均已驅除，二辨士加半辨士綠色，二辨士加一辨士紅色，（製版如圖）。四川路成記郵票社已有該票寄到。

奉天大洋券

民元中國銀行發行

·羅奇·

辛亥光復，大清銀行總行，與各省分行，均相率停業。上海大清銀行因股東會之維持，及託庇租界，未受影響。政體更變，民國元年起，各處大清銀行，均改為中國銀行，是年十二月，經財政部擬定中國銀行兌換券暫行章程五條，即發行中國銀行兌換券，流通全國。民國五年，袁氏稱帝，迭向中交兩行任意挪款，並頒發停兌命令，幸上海中行，因在租界內，仍得維持照常開兌。後江浙各省亦相繼照兌，中國銀行發行之紙幣，始得受社會民眾之信仰，當時因各省幣制情形不同，凡銀行發行的紙幣，在券數均印「地名」而分區域。「奉天」地名中國銀行兌換券，因奉票貶值之關係，券上加印「大洋券」三字，以該券作大洋計算，但每元照面值亦有百分之七十的折扣。這是民國元年中國銀行在奉天所發行的大洋券。（製版如圖）

嘉興國代選舉

·孫壽成·

國大代表，嘉興由青年黨提湯肇封競選，昨日禾友來滬謂，國民黨黨員，受中央黨部之命令關係，一律選湯，其他各界民衆，因對湯之姓名甚生疏，故皆投褚漢雛（褚慧僧之長公子，現任民豐造紙廠總經理）與許靜之（國民政府文官處典璽局局長），褚票較許票多，大約褚可當選，許係候補，湯恐落選。

滬太長途汽車公司滬浮滬沙行車時刻表

——上行車——

車次	車別	上海	大場	羅店	劉河	茜涇	浮橋	牌樓市	岳王市	沙溪
1	上沙	7.45	8.15	8.55	9.30	9.50		10.10	10.20	10.45
3	上浮	9.00	9.30	10.10	10.45	11.05	11.35			
5	上沙	9.30	10.00	10.40	11.15	11.35		11.55	12.05	12.30
7	上沙	13.00	13.30	14.10	14.45	15.05		15.25	15.35	16.00
9	上浮	14.30	15.00	15.40	16.15	16.35	17.05			
11	上沙	14.30	15.00	15.40	16.15	16.35		16.55	17.05	17.30

——下行車——

車次	車別	沙溪	岳王市	牌樓市	浮橋	茜涇	劉河	羅店	大場	上海
2	浮上				7.30	8.00	8.20	8.55	9.35	10.05
4	沙上	7.15	7.40	7.55		8.10	8.30	9.05	9.45	10.15
6	沙上	9.30	9.55	10.05		10.25	10.45	11.20	12.00	12.30
8	沙上	12.45	13.10	13.20		13.40	14.00	14.35	15.15	15.45
10	浮上				14.30	15.00	15.20	15.55	16.35	17.05
12	沙上	14.30	14.55	15.05		15.25	15.45	15.20	17.00	17.30

本公司上海站地址　閘北烏鎭路橋光復路235號　電話（〇二）六二三七三 六〇九三〇

立報十月份合訂本出售
每本三萬元　欲購從速
立報敬啓

實行民生須提高勞工文化水準　本報是勞工園地代表工人說話

全面計口配糧 政府有此計劃

—蔣主席曾有指示到上海— 糧食部民調會商辦理

〔本報訊〕戡亂期間，由於物價不斷上漲，上海市府前擬將主要民生必需品，辦理配給，俾減輕小民負担，惟以市府本身，經濟拮据，各項物品均無大量存底，故截至目前止，除僅有無關緊要之食糖配給外，其餘如米，煤球，食油等，僅有少數公教人員及工人獲得配給，大多數市民均望而興嘆。日來，米價又湿波動，經濟力量稍富裕者，均紛相競購，升斗小民則叫苦不迭，昨日下午四時許，記者往訪市府某負責人，叩詢食米配給，何日可普遍實施，承告：蔣主席曾有指示到滬，命本市採用計口授糧，目前仍在籌備階段，計劃分期辦理：㊀疏通食米來源，國外：向暹羅，巴西等地訂購洋米，國內：將湘鄂等地存米，加緊運滬。㊁由民食調配會統計調查，本市每月所需食米數量，加緊籌備，最後，渠并表示：此項配給，所需食米，數字相當龐大，尚需與糧食部商妥後，方可開始，預計本年內，上海人仍吃不着配給米。

潘方依舊領前 錢杜在後緊追

選舉開票今可結束

本市國代普選開票，截至昨日七時止，已開匭一百八十箱，共計九〇六，六四一票，尚餘二十一箱未開，除三箱為全國性回民國代選票外，區域選票未開者，僅餘十七箱，今日中午當可全部揭曉，未開之票匭中，屬於洋涇，嵩山區者甚多，據投票三日情形觀察，各該區選民頗多支持杜月笙氏，故杜氏昨日雖僅得七四，九四四票，最後半日開票過程中可能有飛躍增加，潘公展氏昨以一三三，二八五票仍保持首位，其次為方治之一二二，九三四票，錢大鈞得一二二，五二八票，數亦逼近方治，今日開票情形，當極緊張，此外青年黨候選人陳啓天得四九，四三一票，列第七名，民社黨候選人金侯城得四，一六四票，汪匱（女）得三〇六票，並悉，截至昨日止，共計七千餘票廢票中 非候選人市長吳國楨亦得二百餘票，較若干得票最少之候選人超出數十票。

冬令救濟會 報告四大事

〔本報訊〕冬令救濟會於昨日下午三時，舉行第二次會議，出席潘公展、沈宗濂等，吳國楨主席，首由李劍華報告工作詳情：

（甲）庇寒所修建工程：一、漕河涇第一所，由承辦商以十三億八千七百四十二萬九千元得標，已於本月十九日開工，一月內可全部修建完竣。在原有房舍內，現已收容一百餘人。二，生生牧場中，騎巡隊已遷出，由工務局以最簡陋方法修理，建費約二億元，三，軍工路失業工人招待所正在洽商中，四，另計劃在江灣，洋涇，大場，漕河涇，設立工賑庇寒所四處，每處收五百人，所以工代賑，担任浚河工作。

（乙）施粥所全市設十一處，柴米等物由多令救濟會發給，委託慈善機關及地方社團辦理。

（丙）舉辦工賑，將次第辦理浚河及掃除垃圾工作。

（丁）所需要被服等禦寒物件，組織採購委員會，聘杜月笙等為籌募委員，李氏報告畢，旋展開討論，五時半散會。

若要黑心人 唸佛淘裏尋

王老太見財起意 丟開佛珠搶金戒

〔本報訊〕寓居馬樂里一〇七號之佛婆王老太（四十五歲）昨日赴江寧路六八五弄四十七號八十六歲之姚項氏佛堂中唸經，詎王嫗因見姚氏年邁，手戴大金戒一枚，竟起歹念，用強刼取而遁，姚項氏以風燭殘年，無法追趕，惟心殊不甘，迄晚告知其外甥傅寶龍，報警將佛婆王氏人贓并獲，吃素信佛之老嫗，亦竟作盜，良可慨嘆。

某機關人員利用職權 敲詐進出口商！

—十餘要犯 業經逮捕—

據悉：當局近據密告，本市某機關人員利用職權，勾串舞弊，若干進口商曾受敲詐，數字至為龐大，該案經國防部監察局某處長來滬調查屬實，於日前會同淞滬警備司令部稽查處，將舞弊案人犯十餘名，予以逮捕，並已進行初步審詢，某處長於廿六日返京向上峯報告，可能於廿八日返滬，全案不日可公佈。

黃浦灘

△昨晚六時暮色蒼茫中，滬西膠州路星加坡路口崗警第七六六六二號，正在值勤，驀地躍出盜六名、其中三名均持手槍，一匪戴鴨舌頭帽子，將該警包圍，迫令不得聲張，結果該崗警馬牌手槍一支連同子彈一併被刼，事後該管警局據報，立即出動大隊員警，在四週棚戶搜索中。

△閘北共和新路中興路空地上，在建築房屋，詎昨午四時三刻建築方告完竣，突然嘩呀一聲倒坍，當時有小工馬金生，張金根等五人，被壓入瓦礫場中，事後援救出險，俱送平民醫院救治。

△昨晨一時有金順泰帆船一艘，滿裝食鹽，自滬運往無錫，不料船抵吳淞口外，突遇海盜船一條，海匪十餘名均持長短槍喝令停駛，企圖洗刼，該帆船鼓浪前進，致匪徒開槍射擊，鹽船護航員亦發槍還擊，雙方在海洋中激戰二十分鐘之久，開槍百餘響，結果鹽船夥友湯路才一名中彈身亡，但匪船則被逸去，匪徒中是否有人死傷，無從探悉。

南京 今天二五九 半45時 愛美派凱絲領銜 巴西春到 熱帶情調 南美風光

大光明 今天15二四六九 半45時 愛德華羅濱遜領銜 莽漢風流 隻身闖虎穴！ 獨力戰敵艦！

麗都 今天15二四六九 半54時 獻映 處處聞啼鳥 ……歐陽莎菲 嚴俊主演

國泰 二四七九 半45時 琪恩泰妮 亨利方達 鄉本浪漫趣劇 佳人 中文字幕

美琪 今天二五九 半45時 却爾斯鮑育 瓊芳登 仙蹤豔片上 譎怨悲劇 中文字幕

比伊麗莎白結婚熱烈！ 比孟小冬演戲還哄動！

公審春帆冷山 累煞法警法官

記者……圭芳

轟動全市的筱丹桂自殺案，昨天地院初度公審張春帆，中午十二點起，就有不少男女，向浙江北路法院集中，不到兩點鐘，連法院的廣場上一眼望去都是黑壓壓的人頭，開法院空前未有之盛況，雖爲了秩序，累得氣喘吁吁地在維持秩序，推推搡搡和陳籌陶檢察官二點鐘蒞庭，這時不但庭上早已亂得水洩不通，連記者們出入都受到限制，地方法警們早把庭門鎖了起來，於是有四分之八十以上的旁聽者，被拒門外，庭外一片叫嚷呼號聲。

張春帆穿着深灰色線呢袍子，精神很好，被帶上法庭，庭上先訊問年籍，接着檢察官就宣讀起訴要旨，以後張就開始答復庭上的詢問，他說筱丹桂的戲班是他買下來的，她廿二歲的時候和我發生關係，上月七號夜裏，發覺筱情跡可疑，經解詰後，先說和五金店小開看電影，後說和冷山偕遊，庭上問，筱所演的戲，有沒有自殺場面，以及劇情和本案情形類同的有嗎？張說冷山第一次導的「此恨綿綿」「怒火之花」，都有自殺表演，至於七號那天，並沒有吵，她承認和冷山出遊，借劉瓊信箱通信，我約冷山追求她，要她到香港去和我脫離關係，在「秦淮月」中常常拖拔她……

正審到這裏，關鎖着的法庭大門，被關在門外的大部旁聽者，敲得猛烈般響，不但訊問聽不清楚，而且大門將被擠坍了，鎖也裂斷了，眼看人羣就要像潮水般的衝進來，庭上爲維持法庭尊嚴，立刻諭令把張春帆還押，宣佈暫停審問，庭雖退了，庭上的秩序却顯得更混亂，從兩點廿五分停止起，直到四點半再繼續開庭，聚集的人羣，雖散去一部份，在庭上旁聽的還很擁擠，張春帆又被提出來，據說他對筱的行動從未限制，情感也好，當這事發生後，曾和劉瓊，吳琛等坐汽車去找冷山來對質，爲的是保全筱的名譽，還關照他不要離間我們夫婦的感情。

找到冷山後，冷先還想圖賴，最後才承認到外面去玩，絕對沒有開房間，後來叫他賭過咒，回去，筱哭，我也哭，連吳琛，劉瀞都哭了，筱說對我不起，以後言歸於好，筱待我特別好，我叫她還是照常好了，至於她演戲，擅長喜劇，她很想自費拍一部電影，這次自殺的眞正原因，不是不是沈益濤和她說了那些話才會尋死。庭上第二個傳問冷山，他是話劇演員，供詞當然非常老練，一口流利的國語，簡直像聽話劇台詞一樣，他說受朋友介紹去國泰導演，去的動機是想改革越劇，不使滲入毒素，因爲過去發生的殺夫案，據兇手說是看了戲才想這樣做的，對於演員方面，常常鼓勵他們多看書報，筱很想上進，我借了很多書給她看，到現在還有，風蕭蕭，羅斯福見聞錄，和駱駝祥子等幾本書沒有還我，說我通訊一點，我也是尊重筱的意思，她叫我避免無謂誤會，故利用劉瓊信箱通信，每次我寫的信總是寥寥數語，筱的信也很平常，我認爲沒有保存着的必要，隨看隨丟，所以到今天一封信也提不出來，至於說我和他「精神戀愛」，或是叫她脫離去香港，完全憑空說謊，庭上說：「既是普通信，何以筱要包起來，收藏在銀箱裏？」說那我不知道，在張來叫我對質和罵咒後，吳、劉二位解勸：「算了，算了。」張說此事豈可算了斥，我要他的「八字」（按八字即性命），庭上訊，那麼在警局和地檢處爲什麼不講？冷竟語塞。魏應訊人一共是十五個，昨天除筱妹錢瓊韻，魏蘭芳在分娩，吳琛，徐玉蘭未到，其他都到庭應訊，先由劉瀞說，見筱曾自牀上爬下，向張說對不起等話，沈益濤說筱叫我勸張，我和張說了以後，張說要考慮考慮，姚美雲說上月十三日在補襪時，筱說我的一塊綢縐了，遂去叫裁縫燙燙平，回來後，聽見人叫喊，我急走過去，嗅出來沙爾氣味，知筱在我家廚裏取去服下，陳德來說筱服毒動機，不外受冷山勾引，內心矛盾，發生「情變」而自殺。周寶奎說筱和冷要好，聽得後台好多人說，我見他們形狀也很親暱，劉善演喜劇，拿手戲是黑寡婦開店。國泰經理富春林說我聽後台錢信林說筱與冷有染，勞振南，周明道，葉志成，陳逵卿四人所供無關重要，各令具結後，直到晚上七點半退庭，張春帆交保不准，仍被帶下去還押。

花絮

△旁聽者男女老小都有，中以小家碧玉的少婦佔多數。

△公審張春帆，法庭擁擠情形打破開審仇連環，詹周氏等的空前紀錄。

△要想擠入旁聽的羣衆，站立在盤旋的樓梯上，像一條灣曲的龍。

△刑八庭前後受包圍，連律師，記者，證人進出都受阻礙。

△沒到進入法庭的人們，拉高了喉嚨，高喊着：「衝」，「衝」，結果法庭的大門被衝壞了。

△法警們想驅散庭外的人，效果微細得很，人愈聚愈衆。

△旁聽的人多，記者們也多，昨天統計新聞記者六十四位（包括攝影記者）。

△打衝鋒最前進的兩個旁聽者，把法庭的大門，敲得聲如聯珠，結果被抓進去和張春帆一起關在小牢監裏，白白的吃五個鐘頭冤枉官司

△還有兩個紹興人探頭探腦的，想和張春帆說話，差一點也被關了起來。

△冷山在庭上受訊比張春帆還受人注意，這一下他如果拍「丹桂香消」電影的話，生意很準有把握！

△法官宣佈暫停審理，旁聽羣席捲律師和記者席，記者們都被擠上法官公案情形紊亂得很

四達五金號
專營
鋼珠軸領
鋼皮帶盤
上海貴州路一二三號
電話九〇八二一 一九六七七

菱湖化學廠
股份有限公司
出品
炭酸鈣
商標
藍吉牌 紅吉牌
·廠址浙江吳興菱湖鎮電話十七號·
事務所 上海天津路[illegible]號四樓

要建設新中國必須提倡工業化　本報願竭誠為全國工業界服務

勞工福利

產職業工人配給物品 品質儘可能提高

工友國民身份證 已請民政局速發

〔本報訊〕關於全市產職業工人之配給品問題，市總工會前於三全大會時，曾決議向民食調配會提請八點，茲悉，調配會昨日業已提出答覆稿：㈠關於廠方未予申請，或不能申請，而未能到物品之損失，應由廠方賠償差額金一節，調配會未便作硬性規定，應由勞資雙方，自行協議辦理。㈡由廠方供膳而膳費不扣除者，所請配物歸工人享受一節，礙難照准。㈢職業工人因無一定雇主，故由雇主賠償差額金一節，應予緩議。㈣關於配售物品之領配，宜指定各廠附近地區，免增加運費，及由廠方負擔運費一節，原則上可照辦。㈤職業工人之食米及煤球，目前除籌辦按月配給外，如工廠工友有請配時，應先向社會局依法辦理「變更登記」，自可照實際工人數字核配。㈥配售物品之品質，當儘可能予以提高。

申請配物 注意四點

㈦申請者今後應注意下列各點：甲、指定職員，專職辦理請配事宜，以資熟手。乙、申請時必須手續，務應事先準備完全，以免公文往返。丙、隨時注意調配會所發之各項公告，並遵守辦理。丁，遵守各項公告之限期。㈧關於工友國民身份證問題，已由調配會函民政局，轉令各區區公所，迅速辦理，並予便利。如已申請尚未領到國民身份證者，得以申請之收據、附是核辦。

市總工會 六項要求

〔又訊〕市總工會日昨接獲上項覆文後，認為尚有若干處不能滿意，故昨日業經再度擬就要求六點，繼續要求調配會採納：㈠廠方內疏忽而未領得配物之賠償差額金、民食調配會應作一硬性之規定，以弭糾紛。㈡仍請暫緩工人憑證（國民身份證）申請配物。㈢今後申請配給物品，請多予便利，勿故意作難。㈣取消配給米之出棧費用。㈤每月之配給物，應於當月完全發清。㈥本月份之申請配給期限，請酌予延長。上項要求，將於今晨召開之民食調配會五次會議中提出。

道士不唸經 法師拒絕加薪

並非勞資糾紛 社局不予受理

本市桐柏宮，白雲觀，三茅宮，清虛觀，玉皇山等道教院，一部份道士，因待遇問題，於昨日起發生「罷唸」。緣各該道士收入，按院方每場經懺收入，每人約可得一萬五千元，近因各院經懺減少，道士要求調整彼等待遇至二萬一千元之譜，未為院方接受，致發生「罷唸」之舉。上情發生後，道教會常務理事艾朗軒，往社會局請示處置辦法，社局方面認為各院法師既不能代表資方，道士又不能稱為勞方，故並非勞資糾紛，不予受理，飭該代表申請該管警局調處，迄昨晚尚在調解中。

國際工運

共黨強迫工人罷工 法國工潮益趨惡化

罷工者近二百萬各地發生衝突

〔聯合社巴黎廿六日電〕法國罷工工人，今日已近二百萬，各地曾有零星暴動，管理交通之國務部長邁麥斯，指責共黨份子對拒絕罷工之鄉政人員採取猛烈攻勢，聞有鄉吏若干人在巴黎被毆。煤礦罷工中心點列里北部，及法國東部若干地點，罷工者與不罷工者曾發生爭鬥。鐵路運罷工已在進行中。安納西省阿爾卑鎮，總工會支部，已號召該區會員全體罷工，此為各工會聯合總罷工之先端，許麥總理曾用無綫電廣播，向罷工者呼籲復工，允立即暫時增加每月一千五百法郎（約合美金十二元）。罷工者則要求最低工資每月增加三十二美元。總工會所屬十八工會，對政府提議立即予以拒絕，尚有二十一工會須開會決定是否接受條件，或加入罷工。

本市童工三千名 體格檢查將完竣

〔本報訊〕社會部為決定各工廠童工標準，特在上海青島無錫三地，抽查各工廠童工，每地名額為三千名，上海方面特派工礦檢查處主任檢查員秦琳端主持，由社會衛生兩局分別派員協助，其檢查要點：㈠身高，㈡體重，㈢握力，㈣康健。自十一月一日開始，預定月底截止，本報記者昨晤社會局惠工科黃科長，據告：關於檢查童工，業已抽查二百餘家工廠工人約二千七百名，決能於本月底將三千名童工檢查完竣，然後根據青島無錫三地九千名童工檢查所得再行決定童工標準。

安遠煤礦各私井 准續開採六個月

礦工威脅解除糾紛平息

〔本報南昌通訊〕安遠資源委員會贛西煤礦局，近因收回該地煤礦私井，致與礦工發生劇烈衝突，礦工們因為要維持生活，所以聯合數十個煤井的工人，向礦方提出抗議，並曾與局方職工發生正面衝突，後經贛省建設廳派員會同當地專員縣長，邀集雙方會談，才把這糾紛圓滿解決。

事情是這樣的：贛省萍鄉，安遠是一個煤礦產量最豐的縣份，戰前由資源委員會在該地設立安遠煤礦局，負責開採，戰時因敵人侵擾，乃遷到湖南辦公，該地礦井就由當地民衆自由經營。復員後，資源委員會復在該地成立贛西煤礦局。將各井收回國營，於是各私井礦工大為恐慌，羣起反對，因為他們開鑿這井，曾經費過不少的資金和精力，現在一旦收回，不獨目前生活成問題，即過去的資金精力，也是白費了，經幾度提出抗議，未得結果，有一次幾乎釀成慘劇。後經贛省建設廳派員會同專員縣長，召集雙方討論結果，決定兩項：㈠即日起開始登記私井，㈡准許繼續開採六個月，惟所產之煤，應由局方收買。一場糾紛，始告平息。

各地工運

生活指數 明日發表

本月份生活指數原定於三十日發表，現因是日適為星期日，改提早於明（廿九）日上午九時發表，聞本月份生活指數，較上月份略增加。

工會介紹

中紡第一九廠工會。

- 理事長　徐佩年
- 成立日期　卅五年二月廿五日
- 會員人數　二五七四人
- 會員素質　粗通文字百分之六十，小學百分之廿，中學百分之廿。
- 組織　以任務分別劃分支部小組，合作社，子弟學校，康樂會，福利設施，診療所等。
- 評價　團結一致，對生產極努力。
- 會址　平涼路二七大七號。

菜販毋須繳外佣

本市南北蔬菜市場，前因向菜販徵收外佣，雙方發生糾紛，經社會局組織外佣調查委員會，進行調查結果，擬具辦法多項，呈請中央核示，茲該案業由財部批覆，並予解釋，對菜商向菜販徵收外佣，依法無據，着令迅予糾正等語，社局刻已訓令各蔬菜市場，遵照辦理。

芬四萬公務員罷工 交通全斷學校停課

政府決採某種行動以求解決

〔聯合社芬蘭京城廿六日電〕芬蘭政府當局今日宣布，已決定某種行動，解決四萬公務員之罷工。芬總理警告工人，謂其行動將自招失業。此種罷工實為反對國會與政府之直接行動。按芬蘭全體公務員，除警察與國軍，幾乎全體於廿五日午夜起罷工，要求提高待遇，電話斷絕，火車停開，飛機擱淺，輪船停駛，學校停課。但外國訪員獲准與瑞士京城通報，芬京方面由市政府維持交通、情形如常。

互訊點滴

△公和祥碼頭，泊有昨晨預計開出之怡和公司輪船一艘，因領港罷工未能開出，現公司方面，正向有關各方洽商中。

△市藥行業職業工會以大德昌豐滋康等二十餘行號，違背和解筆錄，遲不改定底薪，已提請同業公會勸告履行，並向上級機關呼籲，作合理解決。

上海市染業職業工會整理軋光漿軸分會為鳴謝

周學湘先生調解軋光廠商勞資糾紛啓事

本分會軋光部職工此次因要求改善待遇，發生勞資糾紛，幸蒙周學湘先生出面秉公調解，業於十一月廿四日由勞資雙方簽訂和解筆錄，得圓滿和解，除已呈報市染工會轉呈社會局備案外，本分會全體職工謹向周先生表示謝忱並致敬意此啓（附告軋光勞資糾紛和解筆錄十一項）（一）調整酒資辦法擬定二項㈠自本年十一月一日至三十日止勞方每定酒資（卅碼為限）應提取酒資計國幣一千六百元正㈡自本年十二月一日起實以當局公佈之生活指數計算勞方每定（卅碼為限）應提取酒資計國幣肆分底金不滿三十碼者及超過三十碼者應統照計算之（二）於每月九日規定為分發酒資之期不得延誤（三）資方允將空額酒資予以取消（日病者除外）（四）雙方同意工作時間每天輪流十小時（五）規定每月十日為休假期間照政府頒佈之紀念日在外（六）資方不得濫收學徒如業務上確有需要時不在此限（照政府規定辦法）（七）資方不得無故開除職工如職工有不良行為者按照廠規辦理（八）資方不得強迫職工簽訂臨時契約（九）工會會員如因公受傷仍給酒資外給醫藥費用如因疾病僅給酒資但花柳病等不在此限（十）在業長工均應加入工會非工會會員資方不予僱用臨時工不在此例（十一）繳納工會會費等款時資方應代扣代付之責其代扣之數目由工會通知資方辦理之

幹事長　徐友龍

上海市蘇州河區碼頭運輸業職業工會通告　組字第五十六號

立案證書社組織字第二二三號

查本會所發會員證書已屆一年各會員所領之證書有破碎不堪使用者紛紛來會請求換發茲為澈底整理以應事實需要計自本年十一月卅日起凡卅五年度及本年所發之會員證書一律作廢並自十二月一日起開始換發除呈報社會局備查外合亟通告週知

理事長　唐錦山

上海市進出口商業等十六同業公會緊急通告各會員

查已登記自備外匯到埠貨物，自當局公布處理辦法後，我十六同業會員，因該辦法訂立過嚴。羣情震駭，公推代表，奔走呼籲，幸蒙
當局體恤商艱，在訂立施行細則時，已略予通融、業經公告在案。惟自輸管會開始辦理處理登記以來，各會員除決定重運出口者已有一部份前往申請裝運外，其他大都意存觀望、其願意售交政府收購者，登記之數，更寥寥無幾，本公會等疊經各會員來會聲述，以及各公會屢次開會討論，深知此事徵結，實在將來由各原進口商廠向中信局優先承購時，其中信局配售價格，是否能按原起岸價格加成計算，以抑仍以市價為準，諸代表洞悉此情，業經針對斯點，向當局聲述苦衷，請賜採納、幷請求收購審議會早日成立，並請將重運出口限期略予放寬，以便從誘導，安定人心，茲經歷次接洽，結果，並據報載、知收購審議會，業已正式成立、重運出口限期，亦謂可准放寬，而配售價格，則似亦稍有通可能。凡此種種，足徵主管當局，確在俯視民瘼、關懷商艱、凡我會員，仰體政府德意，宜以國家為重，在配售價格尚未明朗決定之前，各會員望勿輕率從事，逕行申請重運出口、本公會等除仍派代表，繼續請求，冀迅速獲得合理解決外、合行聯合通告，希各會員注意辦理為荷，特此通告

上海市進出口商業同業公會　搪瓷工業同業公會　第三區製藥工業同業公會　鐵商業同業公會　紙商業同業公會　五金商業同業公會　化學原料商業同業公會　顏料商業同業公會　鋼條舊鐵商業同業公會　銅錫商業同業公會　上海市新藥商業同業公會　五金零件材料商業同業公會　五金舊貨商業同業公會　呢絨商業同業公會　電器商業同業公會等十六同業公會

中華民國三十六年十一月二十六日

貨品齊全・花色俱備

繼續大廉價

・優待顧客・特別犧牲

全部絨線　減價賤賣

事實便宜　並無虛偽

特設犧牲部

名目繁多　不及細載　歡迎參觀　敬請比較

金陵東路一四九至一五一號

電話八二四一二